

## MINUTES OF PROCEEDINGS

Tuesday, March 7, 1972.

(1)

## [Text]

The Standing Committee on Finance, Trade and Economic Affairs met at 3:45 p.m. this day for the purpose of organization.

*Members present:* Messrs. Blair, Buchanan, Clermont, Forget, Kaplan, Lambert (*Edmonton West*), Leblanc (*Laurier*), Lind, McCleave, Otto, Portelance, Saltsman, Trudel—(13).

The Clerk of the Committee presided over the election of the Chairman.

Moved by Mr. Trudel, seconded by Mr. Saltsman,  
That Mr. Robert Kaplan be elected Chairman of this Committee.

On motion of Mr. Lambert, seconded by Mr. Leblanc (*Laurier*),

*Agreed.*—That the moving of motions for the election of a Chairman of this Committee do now cease.

The Clerk put the question on the first motion and it was resolved unanimously in the affirmative.

Mr. Kaplan was declared duly elected Chairman of this Committee and invited to take the Chair.

The Chairman thanked the Members for his election as Chairman of the Committee and said that he looks forward to a very busy Session. He hopes to receive the cooperation of all the Members of the Committee and assures them of equal access to the floor and to his person as Chairman of the Committee.

The Chairman then called for motions for the election of a Vice-Chairman.

Moved by Mr. Clermont, seconded by Mr. Lind,  
That Mr. Trudel be elected Vice-Chairman of this Committee.

On motion of Mr. Saltsman, seconded by Mr. McCleave,  
*Agreed.*—That the moving of motions for the election of a Vice-Chairman of this Committee do now cease.

The Chairman put the question on the first motion and it was resolved unanimously in the affirmative.

Mr. Trudel was declared duly elected Vice-Chairman of this Committee.

Moved by Mr. Trudel,

*Resolved.*—That the Committee print from day to day 1000 copies in bilingual form of its Minutes of Proceedings and Evidence.

Moved by Mr. Saltsman,

*Resolved.*—That the Subcommittee on agenda and Procedure be comprised of the Chairman, the Vice-Chairman and five (5) members appointed by the Chairman, after the usual consultations with the *Whips* of the different parties.

Moved by Mr. Saltsman,

*Resolved.*—That the Chairman of the Committee be authorized to hold meetings, to receive and authorize the printing of evidence when a quorum is not present.

## PROCÈS-VERBAL

Le mardi 7 mars 1972

(1)

## [Traduction]

Le Comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques se réunit aujourd'hui à 3 h 45 de l'après-midi aux fins d'organisation.

*Députés présents:* MM. Blair, Buchanan, Clermont, Forget, Kaplan, Lambert (*Edmonton Ouest*), Leblanc (*Laurier*), Lind, McCleave, Otto, Portelance, Saltsman, Trudel—(13).

Le greffier du Comité préside à l'élection du président.

M. Trudel, appuyé par M. Saltsman, propose  
Que M. Robert Kaplan soit élu président du Comité.

Sur proposition de M. Lambert, appuyé par M. Leblanc (*Laurier*), il est

*Décidé.*—Que la période de mise en candidature au poste de président du Comité soit close.

La première motion, mise aux voix par le greffier, est adoptée à l'unanimité.

On déclare M. Kaplan président du Comité et on l'invite à occuper le fauteuil.

Le président remercie les membres du Comité de l'avoir élu président et déclare qu'il prévoit une session très chargée. Il mentionne qu'il espère recevoir la collaboration de tous les membres du Comité et les assure qu'ils auront tous droit de parole et pourront compter sur lui en tant que président.

Le président se dit prêt à recevoir les candidatures au poste de vice-président.

M. Clermont, appuyé par M. Lind, propose  
Que M. Trudel soit élu vice-président du Comité.

Sur proposition de M. Saltsman, secondé par M. McCleave, il est

*Décidé.*—Que la période de mise en candidature au poste de vice-président soit close.

La première motion, mise aux voix, est adoptée à l'unanimité.

On déclare M. Trudel élu vice-président du Comité.

Sur une proposition de M. Trudel, il est

*Décidé.*—Que le Comité fasse imprimer 1000 exemplaires bilingues des procès-verbaux et témoignages.

Sur proposition de M. Saltsman, il est

*Décidé.*—Que le président, le vice-président et cinq (5) membres, nommés par le président après les consultations habituelles avec les chefs des différents partis, forment le sous-comité du programme et de la procédure.

Sur proposition de M. Saltsman, il est

*Décidé.*—Que le président du Comité soit autorisé à tenir des séances dans le but de recevoir des témoignages et à ordonner l'impression quand il n'y a pas quorum.